



St Joseph du Dakota
Nous servons et enseignons, nous recevons et apprenons

Les enfants de la Prairie LETTRE D'INFORMATION

Vol. 4 ♦ No. 3 ♦ Septembre 2018

Table des matières

- ◆ Oui, c'est la rentrée !
- ◆ Merci de nous avoir donné votre avis.
- ◆ Votre générosité en héritage.
- ◆ Dernières nouvelles du centre de santé.
- ◆ À quoi ressemble réellement la vie à St Joseph du Dakota ?
- ◆ Le bibliobus de nouveau en service – grâce à vous !



Grâce à l'aide de nos chers donateurs, la rentrée s'est parfaitement déroulée !

Oui, c'est la rentrée !

Grâce au soutien remarquable, bienveillant et généreux de bienfaiteurs tels que vous, les portes de St Joseph du Dakota se sont ouvertes une fois de plus pour accueillir la nouvelle rentrée scolaire.

C'est une période tellement exaltante à l'école, notamment en raison de l'enthousiasme et du bonheur des enfants à retrouver leurs amis ainsi que l'environnement sûr et chaleureux de St Joseph du Dakota. Nous avons même organisé un pique-nique de rentrée pour accueillir les élèves et leurs familles. C'était plein de gaieté, tout le monde s'est senti intégré et prêt à démarrer l'année du bon pied. Dorian, un élève de quatrième, a déclaré :

« Je suis tellement heureux de retrouver tout le monde. J'aime beaucoup tous ceux qui fréquentent St Joseph

du Dakota ! »

Réaliser leurs rêves !

Les enfants ont vraiment hâte de retourner à l'école car ils mesurent l'opportunité fantastique qui leur est donnée de développer leurs connaissances, leurs compétences et leurs talents. Ils savent aussi que c'est le meilleur moyen pour eux de surmonter la pauvreté et les privations que la plupart d'entre eux ont subies, et d'avoir les capacités de réaliser leurs rêves.

Mais l'école leur donne également la possibilité de dévelop-

per leurs autres centres d'intérêt et leurs aptitudes dans le sport, la musique, l'artisanat... et d'en apprendre davantage sur leur patrimoine culturel.

De nouveaux commencements

Le début de la nouvelle année scolaire est également un moment très important car, grâce à des donateurs comme vous, St Joseph du Dakota accueille chaque année de nouveaux élèves. Beaucoup d'entre eux, issus des milieux les plus défavorisés et les plus difficiles, ont désespérément besoin des soins attentionnés, des conseils et de l'affection que l'école peut leur offrir. Et il n'y a rien de plus encourageant que de voir des enfants renfermés et timides

Suite à la page 2 ►►►

Avant-propos



Chère Madame, cher Monsieur,

La nouvelle année scolaire a commencé à l'école indienne St Joseph du Dakota et offre à de nombreux nouveaux étudiants la perspective d'un avenir meilleur.

Malheureusement, nous ne pouvons pas accueillir tous les enfants sur notre liste d'attente. Il était donc d'autant plus important de remplacer l'ancien bibliobus endommagé afin de continuer d'offrir aux enfants des réserves des alentours de la lecture gratuite cet été. Merci beaucoup d'avoir rendu cela possible avec votre précieux don.

Nous aimerions également remercier les nombreux donateurs qui ont rendu possible l'ouverture du nouveau Centre de santé et de services aux familles en décembre 2017. Veuillez également lire l'article en page 3.

Morgann
Directrice des programmes France

▶▶▶ Suite de la page 1

s'épanouir, grandir en confiance et commencer à obtenir de bons résultats.

Mais cette nouvelle année scolaire est aussi la dernière pour nos élèves les plus âgés, qui obtiendront leur diplôme l'été prochain. Ils pourront ensuite poursuivre leurs études et mener des carrières épanouissantes qui leur permettront de prendre soin d'eux-mêmes et de leurs futures familles.

Surtout, chaque année, St Joseph

du Dakota renvoie dans leur communauté des élèves forts et sains dans leur esprit, leur corps, leur cœur et leur âme. Et c'est au bénéfice de nous tous. Ceci n'est possible que grâce à vos dons et tous les enfants et le personnel de l'école vous sont extrêmement reconnaissants de votre fidèle soutien. Merci beaucoup ! ♦

Merci de nous avoir donné votre avis

Nous sommes extrêmement reconnaissants à tous nos donateurs qui ont rempli et retourné le questionnaire que nous vous avons envoyé. Merci d'avoir pris le temps et le soin de le faire, votre participation est grandement appréciée.

Il est très important pour nous de savoir quels types de projets vous intéressent le plus dans nos actions à St Joseph du Dakota, et de mieux comprendre votre état d'esprit et vos sentiments envers les différents services offerts par l'école. C'est une aide précieuse pour améliorer nos échanges et nos relations avec vous, mais aussi

pour nous aider à aller de l'avant.

Voici une sélection de quelques commentaires passionnants reçus de donateurs comme vous :

“Ces beaux enfants ont connu bien des épreuves dans ce monde.”

“Chaque être humain a le droit d'avoir une belle vie sur Terre.”

“Il est maintenant de mon devoir de donner quelque chose en retour .”

Merci beaucoup d'avoir pris le temps et le soin de nous répondre ! ♦



Votre générosité en héritage

Un des grands avantages de rédiger un testament est qu'il vous garantit que vos volontés seront réalisées exactement comme vous le souhaitez et sans complication pour vos proches. Un testament simple est rapide et facile à réaliser – généralement avec des règles standards. Il est préférable de faire appel à un notaire afin que tout soit en ordre et que vous soyez certain/e que vos volontés seront respectées.

Mais rédiger un testament est aussi un excellent moyen de faire un geste d'une grande portée en faveur de St Joseph du Dakota, que vous n'auriez pu vous permettre de votre vivant. C'est un moyen pour vous de donner une nouvelle dimension à l'affection que vous témoignez aux enfants sioux lakotas. Quelle merveilleuse façon



de perpétuer votre mémoire !

Voici quelques-uns des commentaires de généreux bienfaiteurs comme vous, qui ont choisi de transmettre un legs par testament à St Joseph du Dakota :

« J'ai développé un lien personnelle avec l'école St Joseph du Dakota pendant longtemps et je souhaite que les enfants sioux lakotas puissent bénéficier de ma succession. » M. Steel

« Je pense que je peux aider bien plus les filles et les garçons de l'école St Joseph du Dakota après mon départ que je ne peux le faire actuellement. » F. Aberwald

« J'ai inclus l'école St Joseph du Dakota dans mon testament car je veux que l'école puisse continuer le formidable travail qu'elle fait chaque jour. » D. Thompson

Nous serions ravis de vous envoyer notre brochure d'information gratuite sur la façon de transmettre un legs par testament. Vous y trouverez des informations et des suggestions importantes. N'hésitez pas à nous contacter par téléphone au 01 78 42 37 93 ou à nous envoyer un e-mail [en cliquant ici](#). ♦

Une plaque commémorative désormais fièrement exposée dans le Centre de santé et de services aux familles !

L'ouverture de notre tout nouveau Centre de santé et de services aux familles, en décembre dernier, a eu un impact considérable sur la vie des enfants sioux lakotas défavorisés et de leurs familles qui en bénéficient tous les jours.

Nous sommes heureux de vous annoncer que nous avons désormais placé une plaque commémorative bien en évidence à l'entrée du Centre. La plaque contient les noms de tous les bienfaiteurs qui ont si généreusement contribué à rendre tout ceci possible.

Des bénéfices nouveaux et importants pour les enfants

Parmi les nombreuses améliorations significatives apportées par le nouveau Centre de santé

figurent des espaces pour accueillir les enfants malades pendant la journée, une plus grande intimité pour les patients en soins et en consultation, des salles d'examen plus grandes et mieux équipées, un accès aisé pour handicapés, des laboratoires séparés, et plus encore.

L'une des infirmières explique certaines des améliorations importantes apportées par notre Centre de santé concernant les soins aux enfants et à leurs familles :

« Nos médecins se rendent sur le campus quatre jours par semaine, alors qu'avant, les patients devaient se déplacer pour se rendre à la clinique. De plus, les soins médicaux à domicile étaient très difficiles. Désormais, les infirmières, les parents d'accueil et les enseignants



Le père J. Anthony Kluckman montre avec fierté la plaque commémorative.

travaillent en étroite collaboration pour veiller à ce que tous les besoins médicaux des enfants soient satisfaits. Si les enseignants ont la moindre inquiétude pour un élève, ils peuvent immédiatement l'adresser à notre Centre de santé car il est sur le campus, juste à côté de l'école. Les enfants peuvent bénéficier d'un diagnostic, et être suivis et traités par une infirmière. » ♦



Les enfants aident régulièrement à la cuisine.

À quoi ressemble réellement la vie à St Joseph du Dakota ?

Peu de gens à St Joseph du Dakota connaissent les enfants aussi bien que leurs parents d'accueil. C'est pourquoi nous vous joignons un entretien avec l'un de nos parents d'accueil, Nancy, qui vous donne un aperçu passionnant de la vie quotidienne avec les enfants :

Pourquoi avez-vous décidé de vous tourner vers ce travail ?

Ayant vécu toute notre vie à Chamberlain, mon mari Al et moi connaissions très bien St Joseph du Dakota. Au fil des ans, nous avons envisagé de devenir des parents d'accueil. Et une fois à la retraite, nous avons décidé que, si nous voulions le faire, c'était le moment. C'était il y a cinq ans et c'est l'une des meilleures décisions que nous ayons prises !

Comment se déroule la vie quotidienne avec les enfants ?

Imaginez 8-10 lycéennes réunies dans une même maison pour former une famille. Il faut de la patience et de la compréhension de la part de chacune. Mais les filles dont nous nous sommes occupés au cours des cinq dernières années sont devenues des amies très proches, s'appuyant et s'aidant mutuellement.

Ce sont juste des adolescentes normales. Certaines sont du matin et d'autres pas du tout ! Elles sont toutes des individus avec leurs goûts et leurs aversions propres. Cela nous étonne chaque année de constater à quel point tout fonctionne bien et cela nous réchauffe le cœur. Chacune connaît le point de vue des autres et sait qu'elle est acceptée. Au fil des ans, nous devenons vraiment une famille.

À quoi ressemble une journée type ?

Notre matinée commence généralement vers 6h15, pour préparer le petit-déjeuner, donner les traitements, puis envoyer nos élèves vers le bus en leur souhaitant bonne journée. Les 5-6 heures suivantes sont notre temps libre, mais nous sommes toujours de retour à 14h30 pour préparer un goûter et attendre que les filles

reviennent à la maison. Nous aimons les entendre parler de leur journée avant de partir pour leurs cours de soutien ou d'autres activités. Le dîner est à 18 heures, suivi du temps d'étude.

À 20 heures, les élèves du secondaire jouent au basket ou au volley, vont à la piscine ou se retrouvent simplement entre elles. Vers 21 heures, nous nous réunissons tous pour discuter du lendemain, des événements spéciaux ou des sujets qui nécessitent une attention particulière, puis nous partageons une prière du soir. L'heure suivante est consacrée à la détente avec beaucoup de rire et d'amusement. À 22h30, les filles sont dans leurs chambres et la maison retrouve son calme pendant qu'elles se préparent à se coucher. Cela nous laisse également, à Al et à moi, le temps de terminer nos comptes et autres tâches.

Quels défis avez-vous à relever ?

Nous aimerions avoir plus de temps en tête-à-tête avec chaque élève. Parfois, certaines d'entre elles ont besoin de plus d'attention individuelle. Maintenir la communication entre nous dans un foyer bien occupé pourrait être un défi pour certains, mais nous trouvons cela facile.

Nous recevons un soutien remar-



À 20 h, elles jouent au basket, au volley-ball, au billard ou se retrouvent entre elles.

►►► Suite de la page 4

quable de notre coordinateur des services résidentiels, des conseillers familiaux et d'autres membres du personnel, ainsi que des cours et des formations fréquents qui nous sont très utiles. S'il y a un problème ou une difficulté pour lequel nous avons besoin d'aide, il y a toujours quelqu'un.



Une aide précieuse dans la cuisine pour les parents.

Que vous apporte ce travail ?

Nous pensons que nous avons été bénis dans notre vie, et ce « travail » nous donne la chance de donner en retour. Les voir grandir et gagner confiance en elles-mêmes de jour en jour est un cadeau magnifique. Nous éprouvons également de la joie à voir nos élèves terminer leurs études secondaires, certaines poursuivant une carrière dans l'armée ou des études à l'université ou dans une école technique. Nous restons en contact avec nos anciennes élèves et aimons les entendre parler de leurs succès, leurs défis, leurs rêves et leurs craintes. Chacune de nos élèves fait partie de notre famille et sait que nous nous soucions d'elle... pour toujours.

Que voulez-vous ajouter pour finir ?

En tant que parents d'accueil, nous sommes très reconnaissants pour le soutien généreux des donateurs de St Joseph du



À 21 heures, tout le monde se retrouve pour faire ensemble la prière du soir.

Dakota. Leur générosité nous permet vraiment de fournir à nos élèves un foyer confortable où vivre, de la nourriture, des soins médicaux, et les nombreux autres services nécessaires pour les aider à réaliser leurs rêves. Alors oui, s'il vous plaît, transmettez-leur nos plus chaleureux remerciements. ♦



Une bonne ambiance dans la cuisine !

Le bibliobus de nouveau en service – grâce à vous !

Merci !



Lorsque l'ancien bibliobus de St Joseph du Dakota a été endommagé à la suite d'un accident peu de temps avant la saison estivale, nous étions tous très inquiets de ne pouvoir rétablir le service à temps. Mais grâce aux généreux dons que nous avons reçus de bienfaiteurs comme vous, en réponse à notre appel exceptionnel, nous avons pu combler le déficit de notre budget. Nous n'avons pas de mots assez forts pour vous remercier et vous dire à quel point nous sommes reconnaissants de pouvoir compter sur de vrais amis comme vous.

La lecture est le fondement du développement d'un enfant

À St Joseph du Dakota, nous croyons fermement que la lecture est un fondement essentiel

du développement éducatif d'un enfant. Notre service de bibliobus nous permet de vaincre l'isolement des réserves amérindiennes, afin que de nombreux

enfants et leurs familles puissent profiter des avantages et de la joie de la lecture. Et le public en raffole !

Cette année, notre service de bibliobus a effectué des tournées dans sept réserves du Dakota du Sud et une du Dakota du Nord, parcourant près de 5 000 km et s'arrêtant dans des garderies, des aires de jeux, des centres alimentaires et des parcs. Les enfants et les adultes pouvaient choisir parmi un très large éventail de livres et de matériels didactiques, y compris des textes de maternelle, primaire et secondaire, des histoires d'aventures et autres ouvrages de fiction, des livres de cuisine, des ouvrages religieux ou historiques, etc.

Odis, un de nos parents d'accueil, qui a travaillé cette année sur le bibliobus pour la troisième fois, déclarait :

« Parfois, les enfants sont déjà alignés pour nous attendre ! Merci à tous les donateurs qui nous envoient de l'argent. Beaucoup de familles n'ont pas accès à une bibliothèque ou n'ont pas les moyens d'acheter des livres, aussi votre soutien est très apprécié. Je vous remercie ! » ♦



Grâce à votre aide, le nouveau bibliobus a pu être mis en oeuvre cet été.



St Joseph du Dakota
Nous servons et enseignons, nous recevons et apprenons

Éditeur

St Joseph du Dakota
26-28, rue de Londres
75009 Paris
Téléphone : 01 78 42 36 42

Fax : 01 78 42 35 00
IBAN : FR76 3000 4008 2800 0113 0356 376
BIC : BNPAFRPPAA
info@stjosephdudakota.fr